Bộ Bảo Vệ Môi Trường Tiểu Bang Massachusetts
Văn Phòng Giải Trừ Khu Vực Ô Nhiễm

BWSC123
Thông Báo Này Liên Quan Tới: Số Hồ Sơ
[ ] - [ ]

THÔNG BÁO THU THẬP MẪU MÔI TRƯỜNG

Thể theo điều luật 310 CMR 40.1403(10) của Kế Hoạch Dự Phòng Tiểu Bang Massachusetts

A. Địa chỉ khu vực ô nhiễm liên quan tới Thông Báo này và Số Hồ Sơ (cung cấp bên trên):

1. Số và Tên Đường: _____

Thành Phố/Tỉnh: _____ Số Mã Bưu Điện: _____

B. Thông Báo này được cung cấp cho:

1. Tên: _____

2. Số và Tên Đường: _____

Thành Phố/Tỉnh: _____ Số Mã Bưu Điện: _____

C. Thông Báo này được ban hành để báo cho người nhận (liệt kê trong Phần B):

☐ 1. Công việc thu thập mẫu môi trường sẽ/đã được thực hiện tại địa điểm làm chủ bởi người nhận thông báo này.

☐ 2. Kết quả phân tích các mẫu môi trường thu thập ở địa điểm làm chủ bởi người nhận thông báo này.

☐ 3. Đánh dấu để cho biết kết quả phân tích được đính kèm. (Nếu điều 2 bên trên được đánh dấu, kết quả phân tích của mẫu môi trường phải được định kèm với thông báo này.)

D. Địa Chỉ của địa điểm mà mẫu môi trường sẽ/đã được thu thập:

1. Số và Tên Đường: _____

Thành Phố/Tỉnh: _____ Số Mã Bưu Điện: _____

2. Thu thập mẫu sẽ/đã được thực hiện thuộc vào giai đoạn đang giải trừ ô nhiễm nào của Kế Hoạch Dự Phòng Tiểu Bang Massachusetts:

☐ Hoạt Động Đối Phó Tức Thời
☐ Biện Pháp Giảm Ảnh Hưởng Sự Sa Thải Chất Ô Nhiễm
☐ Biện Pháp Giảm Ảnh Hưởng Khi Thiết Lập Đường Điện Nước
☐ Giai Đoạn I Nghiên Cứu Sơ Khởi Khu Ô Nhiễm
☐ Giai Đoạn II Đánh Giá Toàn Diện Khu Ô Nhiễm
☐ Giai Đoạn III Xác Định Khả Năng Thực Hiện
☐ Giai Đoạn IV Kế Hoạch Thực Hiện Biện Pháp Giải Trừ
☐ Giai Đoạn V/Tình Trạng Hoạt Động Của Biện Pháp Giải Trừ
☐ Hoạt Động Sau Giải Pháp Tạm Thời, Bảo Trì và Kiểm Tra
☐ Hoạt Động Khác _____ (Xác Định)

3. Mô tả địa điểm việc lấy mẫu sẽ/đã được thực hiện:

☐ Khu Dân Cư ☐ Thương Mại ☐ Công Nghiệp ☐ Trường học/Sân Chơi ☐ Khác_____ (Xác Định)

4. Mô tả vị trí lấy mẫu và loại mẫu (đất, nước ngầm, không khí trong nhà, hơi dưới lòng đất) dựa theo kế hoạch khi làm thông báo này.

E. Điều cần biết để liên lạc với người cung cấp thông báo này:

Tên Để Liên Lạc: _____

Số và Tên Đường: _____

Thành Phố/Tỉnh: _____ Số Mã Bưu Điện: _____

Điện Thoại: _____ Điện Thư: _____

Bộ Bảo Vệ Môi Trường Tiểu Bang Massachusetts
Văn Phòng Giải Trừ Khu Vực Ô Nhiễm

THÔNG BÁO THU THẬP MẪU MÔI TRƯỜNG
Thể theo điều luật 310 CMR 40.1403(10) của Kế Hoạch Dự Phòng Tiểu Bang Massachusetts

BWSC123
Thông Báo Này Liên Quan Tới: Số Hồ Sơ
[ ] - [ ]

NHỮNG QUY ĐỊNH CỦA TIỂU BANG MASSACHUSETTS ĐÒI HỎI CHO THÔNG BÁO NÀY

Thông báo này được cung cấp căn cứ theo Kế Hoạch Dự Phòng Tiểu Bang Massachusetts (MCP) và những quy luật về sự thông báo của điều lệ 310 CMR 40.1403(10). MCP là một bộ luật của tiểu bang chỉ định những đòi hỏi mà những cá nhân hay tập thể phải tuân theo khi đang thực hiện những hoạt động đối phó với sự sa thải của chất hóa học (dầu hay vật chất nguy hiểm) vào môi trường.

NGƯỜI/NHỮNG NGƯỜI CUNG CẤP THÔNG BÁO NÀY

Thông báo này đã được gửi tới quý vị bởi tập thể đang đối phó với một sự sa thải của dầu hay vật chất nguy hiểm vào môi trường ở khu vực liệt kê trong **Phần A** ở mặt bên kia của mẫu đơn này. (Bộ luật MCP đề cập tới khu vực có dầu hay vật chất nguy hiểm như là "khu vực ô nhiễm.)

MỤC ĐÍCH CỦA THÔNG BÁO NÀY

Khi những mẫu môi trường được thu thập ở một địa điểm như một phần của công việc điều tra một sự sa thải (của dầu hay vật chất nguy hiểm) đã được báo cáo cho MassDEP (Bộ Bảo Vệ Môi Trường Tiểu Bang Massachusetts) thể theo điều 310 CMR 40.0300 (của bộ luật MCP) bởi một người khác hơn là người chủ của địa điểm lấy mẫu môi trường, luật lệ đòi hỏi người chủ (liệt kê trong **Phần B** ở mặt bên kia của mẫu đơn này) phải được thông báo về việc lấy mẫu này.

Phần C ở mặt bên kia của mẫu đơn này cho biết trong trường hợp nào quý vị nhận được thông báo này. Nếu thông báo này để báo cho quý vị biết kết quả sau khi mẫu môi trường đã được phân tích thì quý vị cung sẽ nhận được bản sao của kết quả phân tích đính kèm theo thông báo này. Những kết quả này sẽ cho quý vị biết số lượng và loại mẫu môi trường nào (đất, nước ngầm) được phân tích, những chất hóa học tìm thấy, và nồng độ xác định được của những chất hóa học này.

Phần D ở mặt bên kia của mẫu đơn này cho biết địa điểm công việc thu thập mẫu môi trường sẽ/đã được thực hiện, vị trí lấy mẫu trong địa điểm này, và ở vào giai đoạn nào trong quá trình giải trừ ô nhiễm xác định trong bộ luật MCP mà công việc thu thập mẫu môi trường được thực hiện.

ĐỂ BIẾT THÊM TIN TỨC

Tin tức tổng quát về quá trình hoạt động đối phó với những sa thải của dầu hay vật chất nguy hiểm theo như quy định của bộ luật MCP và những cơ hội để quần chúng tham gia vào những hoạt động này có thể được tìm thấy trên mạng: http://www.mass.gov/guides/waste-site-cleanup-at-massdep. Để biết thêm dữ kiện về thông tin này, quý vị có thể liên lạc với người liệt kê trong **Phần E** ở mặt bên kia của mẫu đơn này. Tin tức về khu vực ô nhiễm nhận định trong Phần A cũng có sẵn trong hồ sơ lưu trữ tại MassDEP. Những hồ sơ riêng biệt cho bất cứ khu vực ô nhiễm nào sẽ được tìm thấy trên mạng qua: http://eeaonline.eea.state.ma.us/portal/dep/wastesite/, hay nếu quý vị muốn làm một cuộc hẹn để thấy những hồ sơ này trên giấy tờ: http://mass.gov/info-details/massdep-employee-lookup-and-office-directory. Khi làm cuộc hẹn để xem xét hồ sơ xin sử dụng **Số Hồ Sơ** liệt kê ở góc tay phải trên đầu trang giấy của mặt bên kia của mẫu đơn này.